

تاریخ دباچ: 20 فیبرواری 2026م / 02 رمضان 1447ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"مغھید و فکن رمضان دغن

عبادة یغ برکوالیتی"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"مغهيد و فكن رمضان دغن"

عبادة يغ بركوالي تي"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى
لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ
فَلْيَصُمْهُ¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

¹ Al-Baqarah: 185.

² Ali-'Imran: 102.

ساي مپرو اکر کيت برساما-سام منيڱکتکن کتقواءن
کيت کڦد الله سبحانه وتعالی دغن ملقساناکن سکالا
ڦرينته دان منيڱکلکن سکالا ڦرکارا يڱ دلارغن. سموک کيت
سموا دبريکن کهاکياڻ دان کجايان ددنیا دان داخيرة.

ڦد هاري يڱ موليا اين، خطيب اکن ممبيچاراکن خطبة يڱ
برتاجوق "مڱهيدوڦکن رمضان دغن عبادة يڱ برکوالي تي".

حاضرين جمعة يڱ درحمتي الله سبحانه وتعالی،

بولن رمضان المبارک کمبالي برتامو. کيت هندقله
ممنجتکن راس شکور کڦد الله سبحانه وتعالی، کران ماسيه
دبري ڦلواڱ دان دڦنجڱکن اوسيا هيڱک برتمو بولن اين.
بوکن سموا همبا دبري ڦلواڱ اونتوق مراسائي بولن يڱ ڦنوه
کموليان دان کبرکتن اين. اي ساتو ۲ ڦلواڱ دمان ڦينتو ۲
شرک دبوک سلواس-لواس، ڦينتو ۲ نراک دتوتوف رافت،
دان رحمة الله سبحانه وتعالی دچورهکن کڦد همبا-همباش يڱ
منچاري کأمڦونن دان کرضاءن.

امتله روکي دان مالغ باکي سسأورغ يغ دفرتموکن دغن
بولن رمضان، نامون تيدق مغالي، والاقون سديکيت سبارغ
قروهن قد سيکف دان اخلاق ديريش. کتاهوءيله بهاوا
کأمقونن الله سبحانه وتعالی ايت لواس، نامون اي تيدق
دانوگرهکن کفد مريک يغ تيدق براوسها منچاري دان
ممينتاش. ايغتله اکن انچمن رسول الله ﷺ ترهادف اورغ يغ
مالوئي بولن رمضان، نامون تيدق ممقراوليه کأمقونن درقد
الله سبحانه وتعالی کران کلالاینس سنديري .

حال اين سباکایمان حديث يغ دروايتکن درقد ابو هريرة
رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

"كهيناءن سأورغ للاكي يغ مماسوقي بولن رمضان،
كمودين رمضان برلالو سبلوم دي دأمقونكن ."

(روایت الترميزي).

حاضيرين جمعة يڠ دكاسيهي الله سبحانه وتعالى ،

قد كسمفتن يڠ فنوه بركة اين، ماريله كيت مڠهيدوڤكن
رمضان دغن ممقربايق تداروس، ممباچ سرتا منتدبر كتاب
سوڤي القرءان. باچله مڠيكوت كممقوان، دغن قدر يڠ
سسواي دان كونسيستن مڠيكوت كأداءن ماسيڠ ۲.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المزل ايات 20 :

فَأَقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ

"اوليه ايت، باچله مان ۲ يڠ موده (باڠيمو) درقد القرءان
(دالم صلاة)".

رسول الله ﷺ توروت ممبريكن دوروڠن اكر كيت
ممقربايقكن اينترکسي دغن القرءان خصوصن دالم عبادة
مالم .

حديث يڠ دروايتكن درقد عبدالله بن عمرو رضي الله
عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ قَامَ بِعَشْرِ آيَاتٍ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ، وَمَنْ قَامَ بِمِائَةِ آيَةٍ
كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ، وَمَنْ قَامَ بِأَلْفِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْمُقْنُطَرِينَ

"سسياڤا يڭ باغون (برعبادة مالم) دغن ممباچ سقولوه
ايات، دي تيدق اكن دچاتت سباڤاي اورڭ يڭ لالاي. سسياڤا
يڭ باغون دغن ممباچ سراتوس ايات، دي اكن دچاتت
سباڤاي اورڭ يڭ طاعة (القانتين). دان سسياڤا يڭ باغون دغن
ممباچ سريبو ايات، دي اكن دچاتت سباڤاي اورڭ يڭ
ممقراوليه كنجرن يڭ ساغت بسر".

(روايت ابودأود).

ماله، نبي ﷺ منجلسكن كايستيميوآن هوبوغن انتارا
قواسا دان القراءان. كدوا-دواش بوكن سقدر عبادة يڭ
دلقساناكن ددنيا، بهكن منجادي قمبيلا دان قمبري شفاعه
داخيرة كلق.

حديث درقد عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما بهاوا رسول
الله ﷺ برسبدا يڭ برمقصود:

"ڦواسا دان القرءان اکن ممبري شفاعة کڦد سسأورڱ
همبا ڦد هاري قيامة کلڦ. ڦواسا برکات: 'هاي توهنگو ،اکو
تله مناهنڱ درڦد (منعمتي) ماکنن دان نفسو شهوة دسیاغ
هاري، مک ایڏینکنله اکو ممبري شفاعة کڦدڱ. 'دان القرءان
ڦولا برکات: 'اکو ڦولا تله مناهنڱ درڦد تیدور دمالم هاري،
مک ایڏینکنله اکو ممبري شفاعة کڦدڱ. 'بکیندا ملنجوتکن
سبداڱ: 'مک کدوا-دواڱ ڦون دایڏینکن ممبري شفاعة
کڦدڱ. "

(روایت احمد).

حاضیرین جمعة یڱ دمولیاکن،

دالم بولن یڱ ڦنوه کمولیاءن این، رسول الله ﷺ تורות
مغنجورکن کڦد کیت اکر مڱهیدوڦکن مالم ۲ رمضان دڱن
عبادة قیام، خصوصڱ ملالوئي ڦلقساناءن صلاة سونت
تراویح.

حديث يَغ دروايتكن درقد ابو هريرة رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا يَغ برمقصود:

"سسياقا يَغ برقيام دالم بولن رمضان دغن قنوه كأيمانن
دان احتساب (مغهارقكن رضا سرتا قهالا درقد الله)، مك
اكن دامقونكن باكيش دوسا ۲ ن يَغ تله لالو".

(روايت البخاري دان مسلم).

سموگ رمضان قد كالي اين ممقو منديديق كيت اونتوق
ممهمي بهاوا ستياف دتيق كطاعتن ايت برنيلاي. ستياف
كصبرن ايت برقهالا. ستياف قغوربانن ايت دقرهاتيكن اوليه
الله سبحانه وتعالى. بهكن، كلتيهن يَغ دتغكوغ دالم ملقساناكن
تغكوغجواب دغن نية يَغ اخلاص جوگ منجادي سبب
اونتوق كيت تيدق كتيغكلن دالم معجر فضيلة رمضان.

قارا تتامو الله سبحانه وتعالى يغ دمولياکن،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله کيت مغمبيل
ببراف قعاجرن اونتوق دجاديکن قدومن دالم کهيدوقن
سهارين:

1. اومت اسلام هندقله مراعيکن بولن رمضان يغ موليا
دغن عزم اونتوق ممقرباءيقي ديري منجادي لبيه سمقورنا
سرتا منيغکلکن سکالا قربواتن دوسا دان معصية .

2. اومت اسلام هندقله ممليهارا عبادة قواسا مريک اگر
تيدق سيا ۲ دسمقيغ ممقرتيغکتکن قعحياتن ترهادف
القرءان دغن برتداروس، منتدبر دان مغمعملکن ستياف
قعاجرن يغ ترکاندوغ ددالمش.

3. اومت اسلام هندقله مربوت قلواغ مغميدوقن بولن
رمضان اين دغن عبادة دان عملن صالح لاءين باکي مرأيه
رضا، رحمة دان کأمقونن درقد الله سبحانه وتعالى سرتا
منچاقاي کواليتي تقوى يغ سبئر.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا ءَامِنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَنِتَّةِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ.

"مريک ايت اورغ يغ بردعاء دغن برکات، "واهاي توهن
کامي، سسوغکوهش کامي تله برايمان! اوليه ايت، امقونکنله
سکالا دوسا کامي دان قليمهاراله کامي درقد عذاب نراک". (دان
جوک) مريک يغ صبر (دالم منجونجوغ قرينته الله)، مريک يغ
بئر (فرکاتان دالم هاتيش)، مريک يغ سنتياس طاعة (اکن
قرينته الله)، مريک يغ مبلنجاکن هرتاش (دجالن الله) دان
مريک يغ براستغفار (مموهون امقون) قد وقتو سحور
(دينهاري).

(سورة آل-عمران: 16-17).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا مُطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوَلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُوْر، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُوْمِ سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُوْر، تَعَكَوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْنِكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْضَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! كوكوهكنله عقيدة اومت إسلام برترسكن اجرن
اهل السنة والجماعة يغ براد داتس جالن نبى محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضي الله عنهم، سقرتي يغ تله دروموسكن اوليه

امام ابو حسن الأشعري دان امام ابو منصور الماتوريدي،
برعمل دغن مذهب الشافعي دان منريما تيک مذهب يځ
لاءين، سرتا برتصوف دغن جالن امام جُنَيْد البَغْدَادِي دان
امام الغزالي. جاءوهکنله کامي درځد سځالا بنتوق رسواه دان
ساله ځونا ځواس، بځيتو ځوځ کسستن دان صيغت
ايکستريم، سرتا ليندوځيله کامي درځد فتنه يځ بولييه مځځوځت
کساتوان دان ځرقادوان اومت اسلام.

يا الله! کورنياکنله کأمانن دان کمعمورن کځد نځارا دان
نځري کامي. ځليهاراله کامي درځد سځالا بنتوق بالا بنځان،
فتنه دان مصيبة. انوځرهکنله کځد کامي ځارا ځميفين يځ
براينتياځريتي، تځس دان براني منځځکن کبنرن برلندسکن
شريعتمو.

يا الله! ليندوځيله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستين. ځليهاراله مريک درځد کظاليمن دان کجاهتن، سرتا
کورنياکنله مريک کتابهن، کځواتن، دان کمنځن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ البقرة: 201.

⁶ Al-Nahl: 90.